



**Robert Bosch Power Tools GmbH**  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A 27D (2016.06) I / 248



1 609 92A 27D

## D-tect 150 Professional



**de** Originalbetriebsanleitung  
**en** Original instructions  
**fr** Notice originale  
**es** Manual original  
**pt** Manual original  
**it** Istruzioni originali  
**nl** Oorspronkelijke  
gebruiksaanwijzing  
**da** Original brugsanvisning  
**sv** Bruksanvisning i original  
**no** Original driftsinstruks  
**fi** Alkuperäiset ohjeet  
**el** Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης  
**tr** Orijinal işletme talimatı

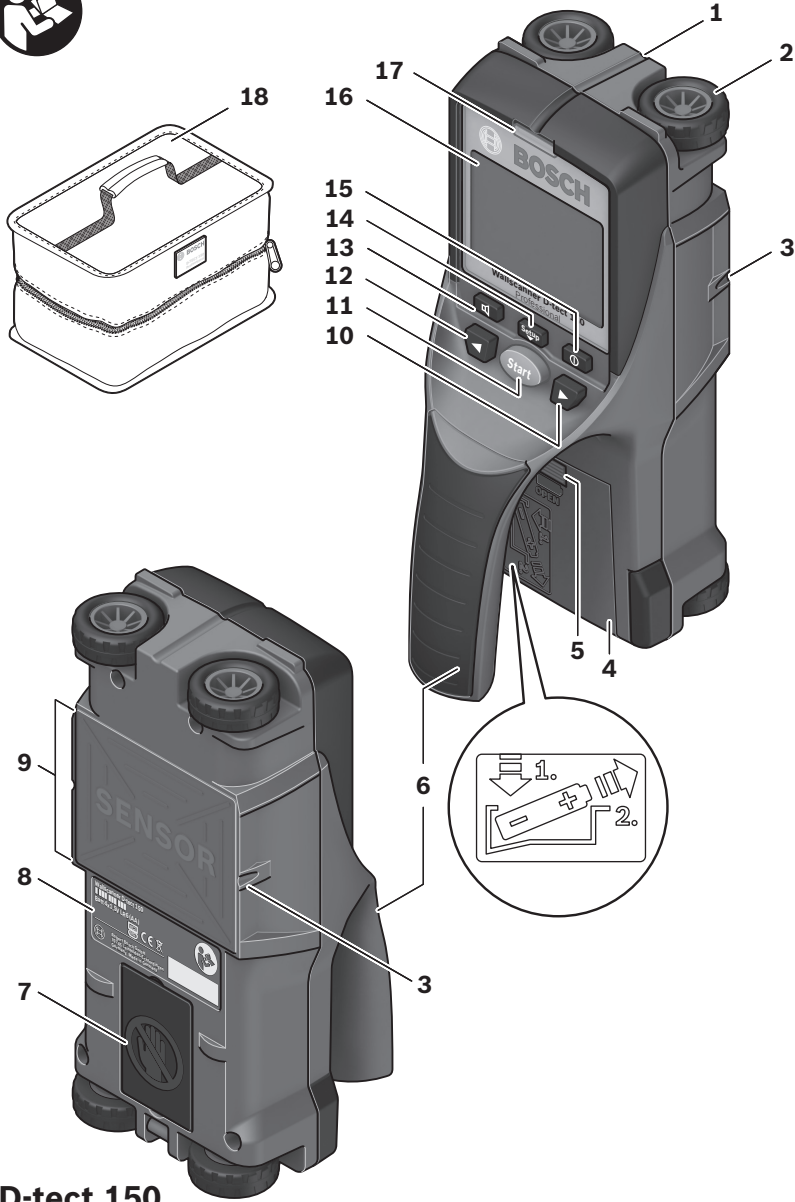
**pl** Instrukcja oryginalna  
**cs** Původní návod k používání  
**sk** Pôvodný návod na použitie  
**hu** Eredeti használati utasítás  
**ru** Оригинальное руководство  
по эксплуатации  
**uk** Оригінальна інструкція  
з експлуатації  
**kk** Пайдалану нұсқаулығының  
түпнұсқасы  
**ro** Instrucțiuni originale  
**bg** Оригинална инструкция  
**mk** Оригинално упатство за работа  
**sr** Originalno uputstvo za rad

**sl** Izvirna navodila  
**hr** Originalne upute za rad  
**et** Algupärane kasutusjuhend  
**lv** Instrukcijas oriģinālvalodā  
**lt** Originali instrukcija  
**cn** 正本使用说明书  
**tw** 原始使用說明書  
**ko** 사용 설명서 원본  
**ar** تعليمات التشغيل الأصلية  
**fa** دفترچه راهنمای اصلی



Deutsch.....	Seite	7
English .....	Page	14
Français .....	Page	21
Español.....	Página	29
Português.....	Página	36
Italiano .....	Pagina	43
Nederlands.....	Pagina	51
Dansk .....	Side	58
Svenska .....	Sida	64
Norsk.....	Side	70
Suomi .....	Sivu	77
Ελληνικά .....	Σελίδα	83
Türkçe.....	Sayfa	91
Polski .....	Strona	98
Česky .....	Strana	105
Slovensky .....	Strana	112
Magyar .....	Oldal	119
Русский .....	Страница	126
Українська .....	Сторінка	134
Қазақша .....	Бет	142
Română .....	Pagina	149
Български .....	Страница	156
Македонски .....	Страна	164
Srpski .....	Strana	171
Slovensko.....	Stran	177
Hrvatski.....	Stranica	184
Eesti .....	Lehekülj	190
Latviešu .....	Lappuse	196
Lietuviškai.....	Puslapis	203
中文 .....	頁	210
中文 .....	頁	216
한국어 .....	페이지	223
عربي .....	صفحة	236
فارسی .....	صفحه	244

CE ..... |

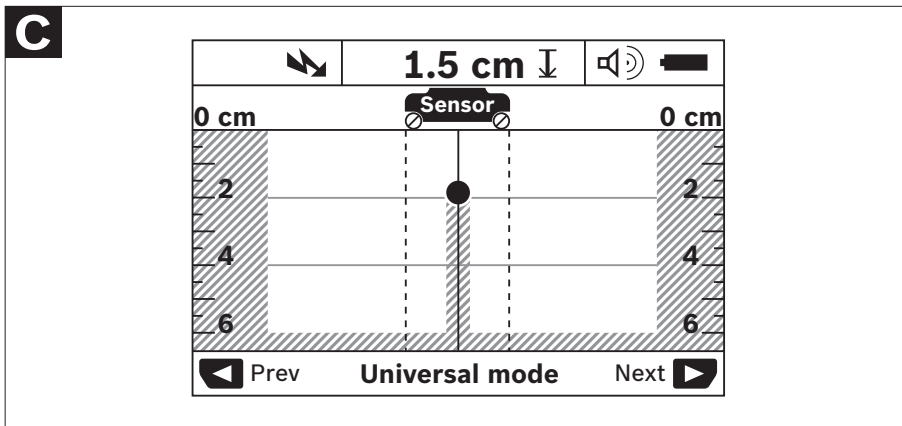
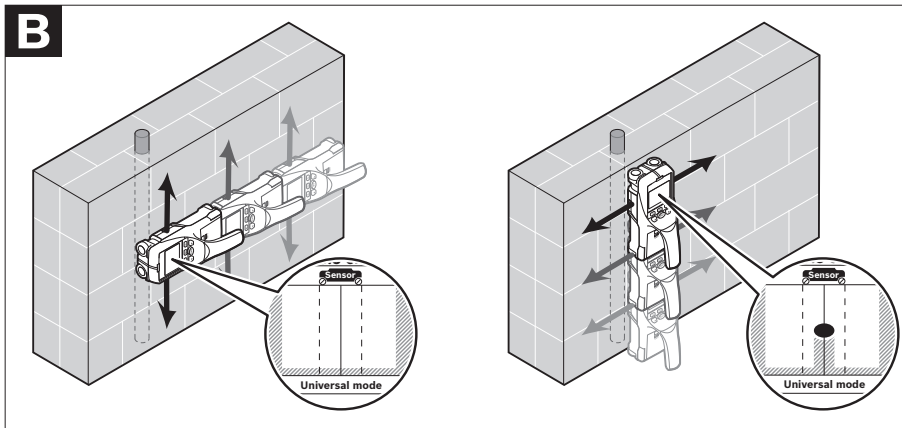
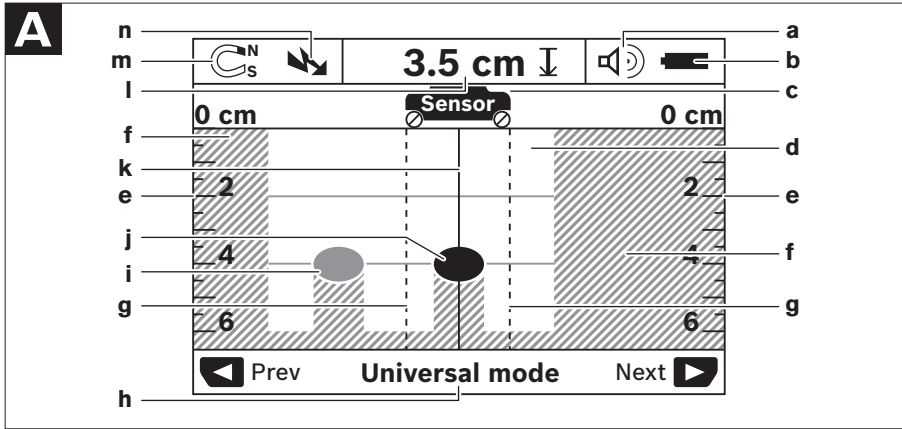


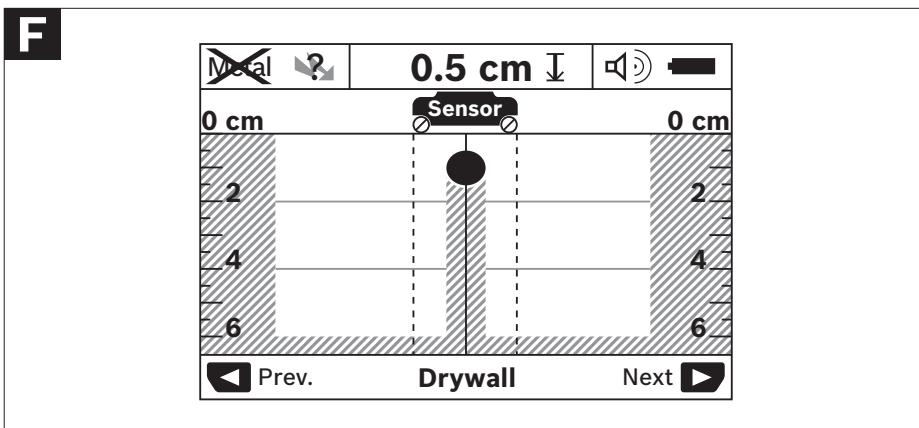
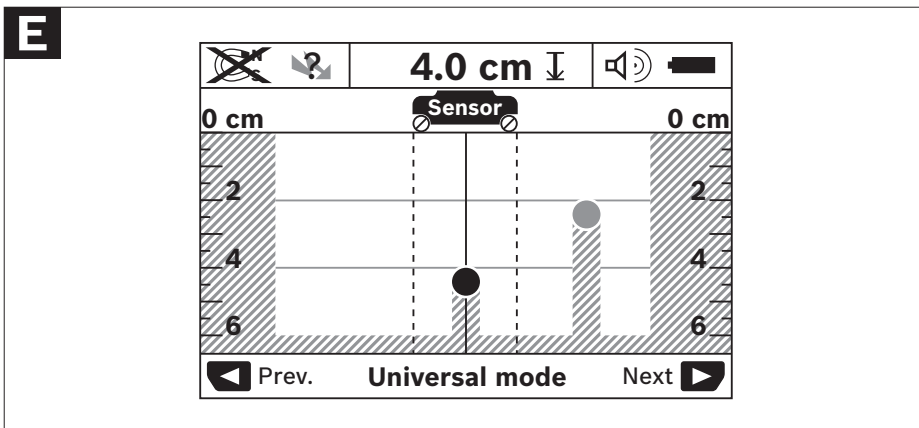
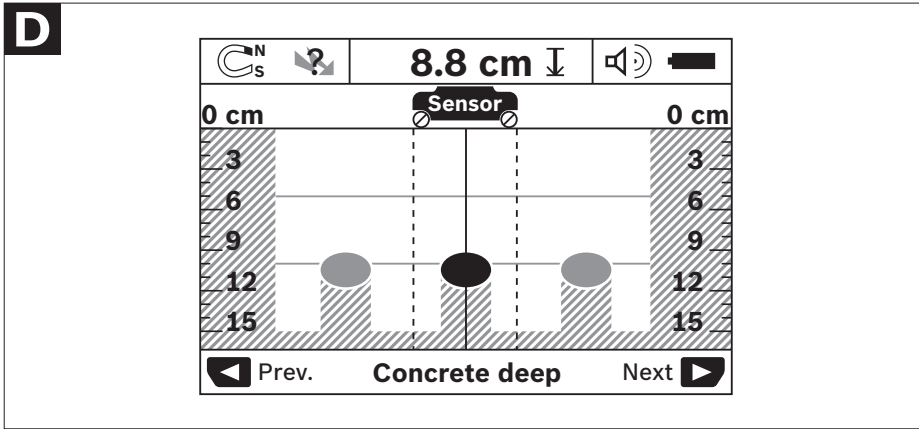
**D-tect 150**



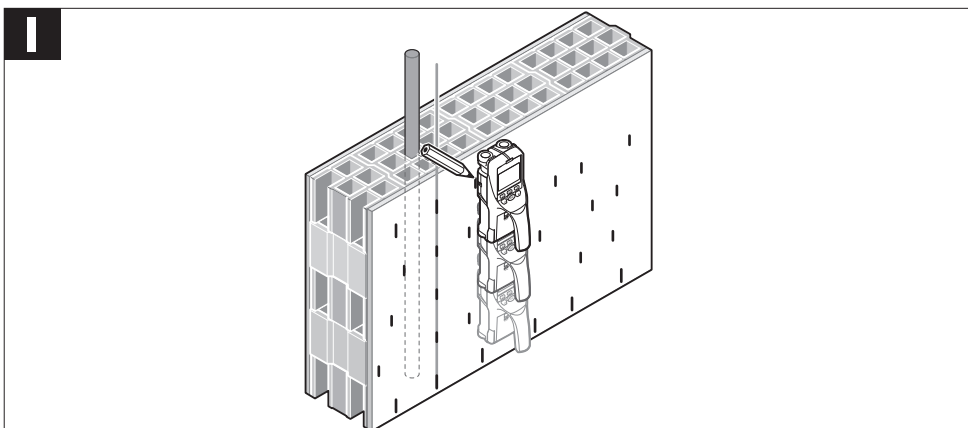
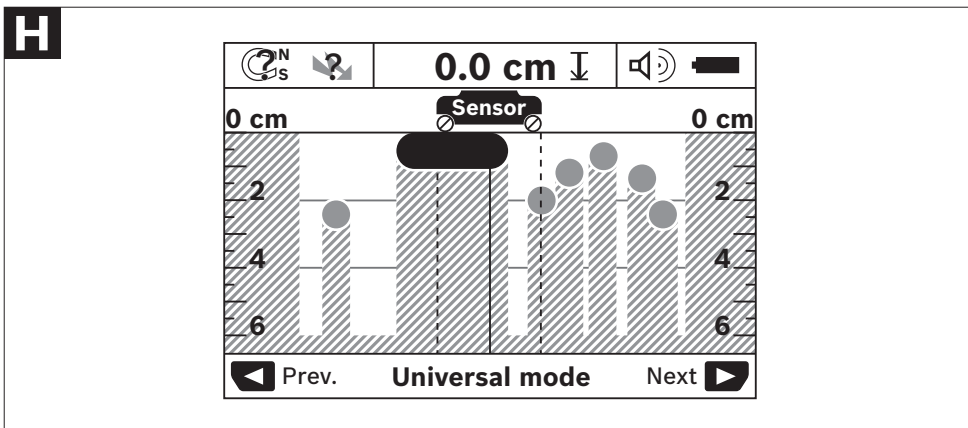
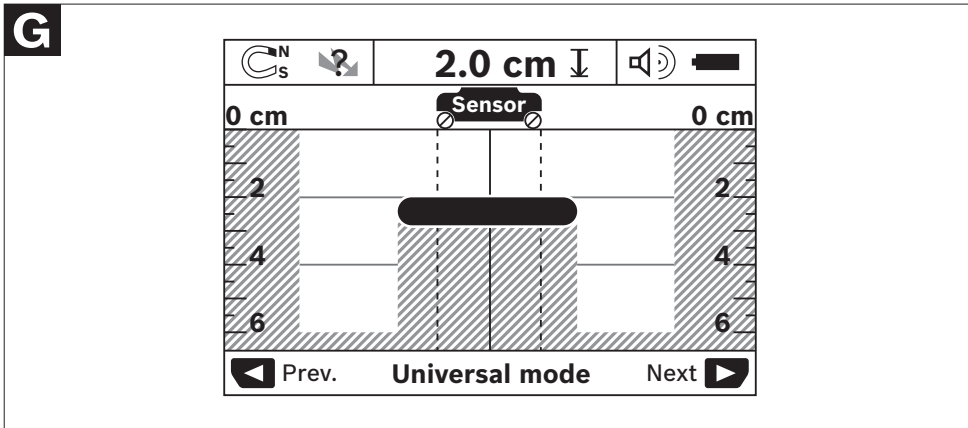


4 |





6 |





Sørg for, at vedligeholdelsesklappen 7 altid er godt lukket. Vedligeholdelsesklappen må kun åbnes af et autoriseret servicecenter for Bosch-elektroværktøj.

Skulle måleværktøjet trods omhyggelig fabrikation og kontrol alligevel holde op med at fungere, skal reparationen udføres af et autoriseret servicecenter for Bosch-el-værktøj. Forsøg ikke at åbne måleværktøjet selv.

Måleværktøjets 10-cifrede typenummer (se typeskilt) skal altid angives ved forespørgsler og bestilling af reservedele.

Opbevar og transportér kun måleværktøjet i den medleverede beskyttelsestaske.

Send altid måleværktøjet til reparation i beskyttelsestasken **18**.

### Kundeservice og brugerrådgivning

Kundeservice besvarer dine spørgsmål vedr. reparation og vedligeholdelse af dit produkt samt reservedele. Eksplosions-tegninger og informationer om reservedele findes også under:

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

Bosch brugerrådgivningsteamet vil gerne hjælpe dig med at besvare spørgsmål vedr. vores produkter og deres tilbehør.

Produktets 10-cifrede typenummer (se typeskilt) skal altid angives ved forespørgsler og bestilling af reservedele.

### Dansk

Bosch Service Center

Telegrafvej 3

2750 Ballerup

På [www.bosch-pt.dk](http://www.bosch-pt.dk) kan der online bestilles reservedele eller oprettes en reparations ordre.

Tlf. Service Center: 44898855

Fax: 44898755

E-Mail: [vaerktoej@dk.bosch.com](mailto:vaerktoej@dk.bosch.com)

### Bortskaffelse

Måleværktøj, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.

Smid ikke måleværktøj og akkuer/batterier ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!

### Gælder kun i EU-lande:



Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret måleværktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Ret til ændringer forbeholdes.

## Svenska

### Säkerhetsanvisningar



#### Samtliga anvisningar ska läsas och beaktas.

Om mätverktyget inte används enligt dessa anvisningar kan de integrerade skyddena i mätverktyget påverkas. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BRUK.

- ▶ **Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera mätverktyget med originalreservdelar.** Detta garanterar att mätverktygets säkerhet upprätthålls.
- ▶ **Mätverktyget får inte användas i explosionsfarlig miljö som innehåller brännbara vätskor, gaser eller damm.** Mätverktyg kan ge upphov till gnistor som antänder dammet eller ångorna.
- ▶ **Mätverktyget kan beroende på teknisk konstruktion inte garantera en hundraprocentig säkerhet. För att eliminera eventuella risker bör du före borring, sågning eller fräsning i väggar, innertak eller golv konsultera andra informationskällor som t. ex. byggnadsplaner, foton från byggfaser etc.** Miljöfaktorer som t. ex. luftfukt eller närheten till andra elektriska apparater kan negativt påverka mätverktygets noggrannhet. Väggarnas beskaffenhet och skick (t. ex. väta, byggnadsmaterial innehållande metall, strömedande tapeter, isoleringsmaterial, kakel) samt objektens antal, storlek och läge kan även ge fel mätresultat.

### Produkt- och kapacitetsbeskrivning

Fäll upp sidan med illustration av mätverktyget och håll sidan uppfälld när du läser bruksanvisningen.

### Ändamålsenlig användning

Mätverktyget är avsett för sökning av objekt i väggar, tak och golv. Beroende på materialet och underlagets tillstånd kan metallobjekt, träbalkar, plaströr, ledningar och kablar identifieras. För lokaliserade objekt bestäms tillåtet borrhningsdjup vid objektets övre kant.

Mätverktyget uppfyller gränsvärden enligt EN 302435. Utgående från detta måste utredas om mätverktyget får användas i sjukhus, kärnkraftverk och i närheten av flygplatser och mobilradiostationer.

### Illustrerade komponenter

Numreringen av komponenterna hänvisar till illustration av mätverktyget på grafiksidan.

- 1 Märkdon upptill
- 2 Hjul
- 3 Märkdon till vänster eller höger
- 4 Batterifackets lock
- 5 Spärr på batterifackets lock
- 6 Handtag
- 7 Servicelucka

- 8 Seriernummer
- 9 Sensorområde
- 10 Höger urvalsknapp 
- 11 Startknapp 
- 12 Vänster urvalsknapp 
- 13 Knapp för ljudsignal 
- 14 Setup-knapp 
- 15 På-/Av-knapp 
- 16 Display
- 17 LED
- 18 Skyddsfodral

I bruksanvisningen avbildat och beskrivet tillbehör ingår inte i standardleveransen.

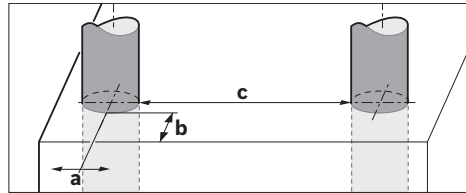
#### Indikeringsselement

- a Indikering signal
- b Batteriindikering
- c Display för sensorområdet
- d Redan undersökt område
- e Måtskala för tillåtet borrhjup
- f Ännu inte undersökt område
- g Märk upp yttre kanterna vid vänster eller höger märkdon 3
- h Driftsättsindikator
- i Grå: lokaliserat objekt utanför sensorområdet
- j Svart: lokaliserat objekt inom sensorområdet
- k Mittlinje, motsvarar märkdonet 1
- l Indikering av tillåtet borrhjup
- m Indikering av objektmaterial
- n Utslag för spänningsförändringar

#### Tekniska data

Universaldetektor	D-tect 150
Produktnummer	3 601 K10 005
Mätnoggrannhet vid objektcentrum a <sup>1)</sup>	± 5 mm <sup>2)</sup>
Noggrannhet vid indikerat tillåtet borrhjup b <sup>1)</sup>	± 5 mm <sup>2)</sup>
Minsta avståndet mellan två angränsande objekt c <sup>1)</sup>	4 cm <sup>2)</sup>
Driftstemperatur	-10...+50 °C
Lagringstemperatur	-20...+70 °C
Primärbatterier	4 x 1,5 V LR06 (AA)
Sekundärbatterier	4 x 1,2 V HR06 (AA)
Batterikapacitet ca	
- Batterier (alkali-mangan)	5 h
- Sekundärbatterier (2500 mAh)	7 h
Kapslingsklass	IP 54 (damm- och spolsäker)
Mått	22 x 9,7 x 12 cm
Vikt enligt EPTA-Procedure 01:2014	0,65 kg

1) se grafik



2) beroende av objektets storlek och material samt underlagets material och tillstånd

► **Mätresultatet kan bli något sämre vad gäller noggrannhet och registreringsdjup vid ogynnsam beskaffenhet hos underlaget.**

Seriernumret 8 på typskylten identifierar mätverktyget entydigt.

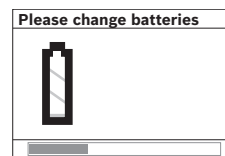
## Montage

### Insättning/byte av batterier

Öppna batterifackets lock 4 genom att trycka spärren 5 i pilens riktning och sedan ta bort batterifackets lock. Sätt in batterierna eller battericellerna. Kontrollera att polerna är korrekta enligt figuren i batterifacket.

Batteriindikeringen b i övre statusraden på displayen 16 informerar om batterierna eller battericellernas laddningstillstånd.

**Anvisning:** Kontrollera batterisymbolen, så att batterierna eller battericellerna byts i tid.



Om på displayen 16 varningen "Please change batteries" (byt batterierna) visas, sparas inställningarna och mätverktyget stängs automatiskt av. Mätning kan inte längre utföras. Byt batterierna eller battericellerna.

Ta ut batterierna eller battericellerna genom att trycka på batteriets bakre ända som figuren på batterifacklocket visar (1.). Batteriets/battericellernas främre ända går nu upp ur batterifacket (2.) och batteriet eller battericellen kan lätt tas bort.

Alla batterier ska bytas samtidigt. Använd endast batterier av samma fabrikat och med samma kapacitet.

► **Ta bort batterierna om mätverktyget inte används under en längre tid.** Batterierna kan vid långtidslagring korrodera och självladdas.

## Drift

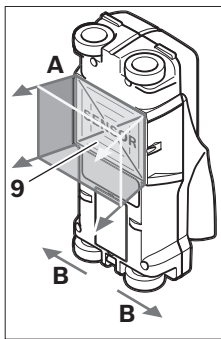
► **Skydda mätverktyget mot väta och direkt solljus.**

► **Utsätt inte mätverktyget för extrema temperaturer eller temperaturväxlingar. Om mätverktyget varit utsatt för större temperaturväxlingar låt det balanseras innan du använder det.** Vid extrem temperatur eller temperaturväxlingar kan mätverktygets precision och indikeringen på displayen påverkas menligt.



## 66 | Svenska

- ▶ **Fäst inte dekaleringar eller skyltar på sensorområdet 9 på mätverktygets baksida.** Speciellt skyltar av metall påverkar mätresultaten menligt.
- ▶ **När sändaranläggningar som t.ex. WLAN, UMTS, flygradar, sändarmaster eller mikrovåg används i omgivningen kan mätfunktionen påverkas menligt.**
- ▶ **Mätresultatet kan påverkas av vissa omgivningsvillkor. Till detta hör t.ex. apparater som genererar starka elektriska, magnetiska eller elektromagnetiska fält, fukt, metallhaltiga byggmaterial, isoleringsmaterial med aluminium och ledande tapeter eller kakel.** Se därför även andra informationskällor innan du borrar, sågar eller fräser i väggar, innertak eller golv (t.ex. ritningar).

**Funktion (se bild B)**

Med mätverktyget undersöks området under sensorn **9** i mätriktning **A** ned till indikerat mätdjup. Mätning kan utföras endast när mätverktyget körs i rörelseriktningen **B** och över en sträcka på minst 10 cm.

**För alltid detektorn i rätt linje på väggen med lätt tryck så att hjulen har säker kontakt. Objekt som avviker från väggens material kan detekteras. På displayen visas tillåtet borrhjup och om möjligt objektets material.**

Optimala resultat uppnås när mätsträckan uppgår till minst 40 cm och mätverktyget körs långsamt över hela området som ska undersökas. Tillförlitligt lokaliseras utgående från funktionen endast övre kanterna på objekt som ligger på tvärs mot mätverktygets rörelseriktning.

**Undersök därför aktuellt område genom att köra detektorn korsvis.**

Förekommer flera objekt på varandra i väggen indikeras objektet som ligger närmast ytan.

På displayen **16** visade egenskaper för detekterade objekt kan avvika från faktiska objektens egenskaper. Speciellt mycket tunna objekt visas tjockare på displayen. Större cylindriska objekt (t.ex. plast- eller vattenrör) visas på displayen smalare än de verkligen är.

**Detekterbara objekt**

- Plaströr (t.ex. vattenförande plaströr som golv- och väggvärme etc, med en diameter på minst 10 mm, tomma rör med en diameter på minst 20 mm)
- Elektriska ledningar (oberoende av om de är spänningsförande eller inte)
- Trefaskablar (t.ex. för elspis)
- Klenspänningskablar (t.ex. ringklocka, telefon)
- Metallrör, -stänger, -balkar av alla slag (t.ex. stål, koppar, aluminium)
- Armeringsjärn
- Träbalkar
- Hålrums

**Mätning möjlig**

- I murverk (tegel, porbetong, lättklinker, kalksandsten)
- I betong/armerad betong
- I lätta väggelement
- Under ytor som t.ex. rappning, stenplattor, tapeter, parkett, heltäckande matta
- Bakom trä, gipsskivor

**Speciell mätning**

Ogynnsamma omständigheter kan i princip påverka mätresultat menligt:

- Väggar i flera skikt
- Tomma plaströr och träbalkar i hålrum och lätta väggelement
- Objektet löper snett i väggen
- Metallytor och fuktiga områden i en vägg kan ibland indikeras som objekt (t.ex. vid hög vattenhalt). Beakta att betong behöver flera månader för att fullständigt torka.
- Hålrums i en vägg kan indikeras som objekt.
- Nära apparater som alstrar kraftiga magnetiska eller elektromagnetiska fält som t.ex. mobilradio-stationer och generatorer.

**Driftstart**

- ▶ **Skydda mätverktyget mot väta och direkt solljus.**

**In- och urkoppling**

- ▶ **Kontrollera innan mätverktyget kopplas på att sensorområdet 9 inte är fuktigt.** Om så behövs torka av mätverktyget med en trasa.
- ▶ **Har mätverktyget varit utsatt för kraftiga temperaturförändringar låt det före påkoppling anta omgivningens temperatur.**

**Inkoppling**

- För **inkoppling** av mätverktyget tryck på På-Av-knappen **15** eller startknappen **11**.
- LED **17** lyser grön och startbildskärmen visas för 4 s på displayen **16**.
- När mätning inte utförs och knapp inte heller trycks, stängs mätverktyget automatiskt av efter 5 min. I menyn "inställningar" kan denna "**Cut-off time**" (avstängningstid) ändras (se "Avstängningstid", sidan 68).

**Frånkoppling**

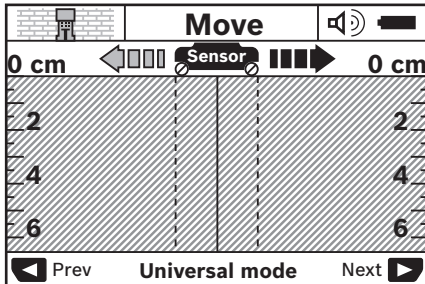
- För **frånkoppling** av mätverktyget tryck på På-Av-knappen **15**.
- Vid frånkoppling av mätverktyget kvarstår i menyn alla valda inställningar.

**Aktivering/avaktivering av ljudsignal**

Med knappen ljudsignal **13** kan signalen slås på och av. I menyn "inställningar" kan i undermenyn "**Tone signal**" (ljudsignaler) signalernas typ väljas (se "Ljudsignal", sidan 68).

## Mätning

Slå på mätverktyget. På displayen **16** visas "standardbild-skärmen".



Placera mätverktyget mot väggen och förflytta det i körriktningen (se "Funktion (se bild B)", sidan 66) på väggen. Mätresultatet visas efter en sträcka på minst 10 cm på displayen **16**. För att uppnå korrekta mätresultat kör mätverktyget fullständigt och långsamt över förmodat objekt i väggen.

Om mätverktyget under mätningen avlägsnas från väggen, kvarstår senaste mätresultatet på displayen. På displayen för sensorområdet **c** visas texten "Hold" (håll). När mätverktyget åter förs mot väggen och körs vidare eller startknappen **11** trycks, startar mätningen på nytt.

När LED **17** lyser röd, finns ett objekt inom sensorområdet. När LED **17** lyser grön, finns inget objekt inom sensorområdet. När LED **17** blinkar röd, finns ett spänningsförande objekt inom sensorområdet.

► **Innan borring, sågning eller fräsning utförs, ska du konsultera andra informationskällor för att säkra dig mot risker.** Eftersom miljöfaktorer eller väggens beskaffenhet kan påverka mätresultaten, finns risken, även om inget objekt påvisas i sensorområdet, att (LED **17** lyser med grönt ljus).

### Indikeringsselement (se bild A)

När ett objekt finns under sensorn indikeras sensorområdet **c**. Beroende på objektets storlek och djup kan materialet identifieras. Tillåtet borrhjul **l** upp till detekterade objektets övre kant indikeras i statusraden.

**Anvisning:** Både indikeringen av tillåtet borrhjul **l** och materialegenskapen **m** hänför sig till i svart presenterat objekt i sensorn.

Indikeringen av objektmaterialet **m** kan presentera följande egenskaper:

- magnetisk, t. ex. armeringsjärn
- omagnetisk, men i metall, t. ex. kopparrör
- järnfri metall, t. ex. trä eller plast
- materialets egenskap okänt

Indikeringen av spänningsförande ledningar **n** kan presentera följande egenskaper:

- spänningsförande

**Anvisning:** Vid spänningsförande objekt indikeras inte ytterligare egenskaper.

- inte entydigt, spänningsförande eller inte

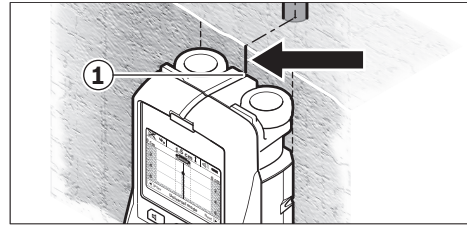
**Anvisning:** Trefaskablar identifieras eventuellt inte som spänningsförande ledningar.

### Lokalisering av objekt

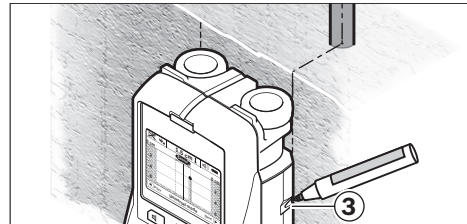
För lokalisering av objekt behövs endast en körning över mätsträckan.

Om inget objekt hittats, upprepa körning tvärs mot föregående mätriktning (se "Funktion (se bild B)", sidan 66).

När ett hittat objekt skall lokaliseras och märkas korrekt, skall mätverktyget köras tillbaka över mätsträckan.



Om exempelvis objektet ligger mitt under centrumlinjen **k** i displayen **16** kan en grov märkning ske vid märkdonet **1**. Denna märkning är endast exakt om objektet löper precis vertikalt, eftersom sensorområdet ligger en aning under det övre märkdonet.



För exakt märkning av objektet på väggen, kör mätverktyget åt vänster eller höger tills det identifierade objektet ligger under en yttre kant. När det detekterade objektet på displayen **16** exempelvis ligger under den streckade högra linjen **g** kan exakt märkning ske vid högra märkdonet **3**.

Det detekterade objektets sträckning i väggen kan bestämmas genom att förskjutet köra flera mätsträckor (se bild I och "Exempel på mätresultat", sidan 69). Märk och sammankoppla mätpunkterna.

Genom att trycka på startknappen **11** kan indikeringen av detekterade objekt när som helst raderas och ny mätning startas.

### Omkoppling av funktioner

Med urvalsknapparna **10** och **12** kan du koppla om funktionerna.

- Tryck helt kort urvalsknappen **10** för att välja nästa funktion.
- Tryck helt kort urvalsknappen **12** för att välja föregående funktion.

Genom att välja funktionerna kan mätverktyget anpassas till olika väggmaterial och eventuellt utesluta icke önskade objekt

## 68 | Svenska

(t. ex. hålrum i mursten). Aktuell inställning visas i indikeringsområdet **h** på displayen.

**Universalfunktion (förinställd)**

Funktionen **"Universal mode"** (Universalfunktion) är lämplig för de flesta tillämpningarna i murverk och betong. Plast- och metallobjekt samt elledningar indikeras. Hålrumsstrukturer i murstenar eller tomma plaströr med en diameter på mindre än 2 cm kan eventuellt inte indikeras. Maximalt mätdjup är 6 cm.

**Specialbetong**

Funktionen **"Concrete deep"** (Specialbetong) är speciellt lämplig för tillämpningarna i armerad betong. Armeringsjärn, plast- och metallrör samt elledningar indikeras. Maximalt mätdjup är 15 cm.

**Uppvärmning**

Funktionen **"Panel heating"** (golvvärme) är speciellt lämplig för identifiering av metall-, metallkomponent- och vattenfyllda plaströr samt elledningar. Tomma plaströr kan inte indikeras. Maximalt mätdjup är 8 cm.

**Inredningsarbeten**

Funktionen **"Drywall"** (Inomhusbygge) är lämplig för detektering av träbalkar, metallstativ och elledningar i inomhusväggar (trä, gipsskivor etc.). Fyllda plaströr och träbalkar indikeras på samma sätt. Tomma plaströr kan inte indikeras. Maximalt mätdjup är 6 cm.

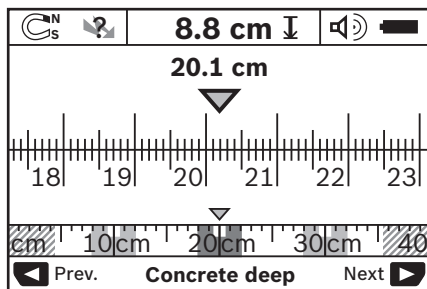
**Håltegel/-block**

Driftsättet **"Hollow block"** (håltegel/-block) är lämpligt för väggar med flera luftinneslutningar. Metallobjekt och spänningsförande el-ledningar har lokaliserats. Plaströr har inte hittats och inte heller el-ledningar utan spänning. Maximalt mätdjup är 6 cm.

**Omkoppling av indikering**

**Anvisning:** En omkoppling av indikeringarna är inom alla funktioner möjlig.

Tryck länge på urvalsknapparna **10** eller **12** för att koppla om från standardbildskärmen till måttstocksfunktionen.



Måttstocksfunktionen visar samma situation som i bild D: tre järnstänger på lika avstånd. I måttstocksfunktionen kan avståndet mellan detekterade objektcentrum bestämmas.

På displayen indikeras för tillåtet borrhjup **I** mätsträcka utgående från startpunkten, i exemplet 20,1 cm.

I liten skala indikeras på displayen ovanför funktionen **h** detekterade tre objekt som rektanglar.

**Anvisning:** Både indikeringen av tillåtet borrhjup **I** och materialegenskapen **m** hänför sig till i svart presenterat objekt i sensorn.

För att återgå till standardbildskärmen tryck helt kort urvalsknapparna **10** eller **12**.

**Anvisning:** Endast indikeringen kopplas om, inte mätfunktionen!

**Menyn "Inställningar"**

Öppna menyn "Inställningar" genom att trycka Setup-knappen **14**.

Gå ur menyn genom att trycka startknappen **11**. De inställningar som valts vid denna tidpunkt tas in. Standardbildskärmen för mätning aktiveras.

**Navigering i menyn**

Tryck Setup-knappen **14** för att skrolla nedåt.

Tryck urvalsknapparna **10** och **12** för att välja värden:

- Med urvalsknappen **10** väljer du högra eller följande värde.
- Med urvalsknappen **12** väljer du vänstra eller föregående värde.

**Språk**

I menyn **"Language"** (Språk) kan språket för menyn ändras. Förinställd är **"English"** (Engelska).

**Avstängningstid**

I menyn **"Cut-off time"** (Avstängningstid) kan du ställa in tidsintervaller för automatisk avstängning av mätverktyget när inte mätning eller inställningar utförs. Förinställd tid är **"5 min"**.

**Belysning**

I menyn **"Display illum."** (Belysningstid) kan för belysning av displayen **16** en tidsintervall ställas in. Förinställd tid är **"30 s"**.

**Ljusstyrka**

I menyn **"Brightness"** (Ljusstyrka) kan ljusstyrkan för displaybelysningen ställas in. Förinställd är **"Max"**.

**Ljudsignal**

I menyn **"Tone signal"** (Ljudsignal) kan ljudsignalerna för mätverktyget begränsas. Förutsatt att du inte stängt av signalen med knappen ljudsignal **13**.

- Förinställd är **"Wallobjects"** (Väggobjekt): en ljudsignal avges vid varje knapptryckning och när ett väggobjekt finns under sensorområdet. Dessutom avges för spänningsförande ledningar en varningssignal med kort tonfrekvens.
- Vid inställning **"Live wire"** (Strömledning) avges en ljudsignal vid varje knapptryckning och varningssignalen för spänningsförande ledningar (kort tonfrekvens) när mätverktyget lokaliserat en strömledning.
- Vid inställning **"Keyclick"** (Knappklick) avges en ljudsignal endast vid knapptryckning.

### Standardfunktion

I menyn **"Defaultmode"** (Standardfunktion) kan den funktion ställas in som förvalts vid inkoppling av mätverktyget. Förvald är funktionen **"Universal mode"** (Universalfunktion).

### Menyn "Utökade inställningar"

Öppna menyn "Utökade inställningar" genom att vid avstängt mätverktyg trycka Setup-knappen **14** och På-Av-knappen **15**. Gå ur menyn genom att trycka startknappen **11**. Standardbildskärmen för mätning aktiveras och inställningarna tas in.

### Navigering i menyn

Tryck Setup-knappen **14** för att skrolla nedåt.

Tryck urvalsknapparna **10** och **12** för att välja värden:

- Med urvalsknappen **10** väljer du högra eller följande värde.
- Med urvalsknappen **12** väljer du vänstra eller föregående värde.


### Apparatinformation

I menyn **"Device Info"** (Apparatinformation) lämnas information om mätverktyget t. ex. om **"Operation Time"** (Drifttimmer).

I menyn **"Restore Settings"** kan fabriksinställningarna återställas.

### Exempel på mätresultat

**Anvisning:** I exemplen som följer har mätverktygets ljudsignal aktiverats.

Beroende på storlek och djup av objektet som ligger under sensorområdet kan man inte helt säkert bestämma om objekt är spänningsförande. I detta fall visas symbolen  på displayen **n**.

### Spänningsförande ledning (se bild C)

Inom sensorområdet finns ett metalliskt, spänningsförande objekt som t. ex. en elkabel. Tillåtna borrdjupet är 1,5 cm. Mätverktyget avger en varningsignal för spänningsförande ledningar så fort sensorn identifierat elledningen.

### Järnstång (se bild D)

Inom sensorområdet finns ett metalliskt objekt som t. ex. en järnstång. Till vänster och höger finns ytterligare objekt utanför sensorområdet. Tillåtna borrdjupet är 8,8 cm. Mätverktyget avger en ljudsignal.

### Kopparrör (se bild E)

Inom sensorområdet finns ett metalliskt objekt som t. ex. ett kopparrör. Tillåtna borrdjupet är 4 cm. Mätverktyget avger en ljudsignal.

### Plast- eller träobjekt (se bild F)

Inom sensorområdet finns inte ett metallobjekt. Det är ett plast- eller träobjekt nära ytan. Mätverktyget avger en ljudsignal.



### Yta med stort omfång (se bild G)

Inom sensorområdet finns ett metalliskt, omfattande yta som t. ex. en metallplatta. Tillåtna borrdjupet är 2 cm. Mätverktyget avger en ljudsignal.

### Många otydliga ljudsignaler (se bilder H - I)

Om standardbildskärmen indikerar många objekt består vägen förmodligen av flera hålrum (hålblock). Koppla om till funktionen **"Hollow block"** (Håltegel/-block) för att om möjligt utesluta hålrum. Om fortfarande för många objekt indikeras, måste flera höjdmätningar utföras och indikerade objekt märkas på väggen. Förskjutna märkningar tyder på hålrum, märkningar i en linje tyder på ett objekt.

## Fel – Orsak och åtgärd

Fel	Orsak	Åtgärd
Mätverktyget kan inte slås på.	Batterierna är tomma Batterierna inlagda med fel polning	Byt batterierna Kontrollera att batterierna sitter i rätt läge
Mätverktyget är påslaget med reagerar inte	Mätverktyget är för varmt eller kallt	Ta bort batterierna och sätt åter in dem Vänta tills tillåtet temperaturområde uppnåtts
Displayindikering: <b>"Slipping Wheel"</b> (Hjul upplyft)	Hjulet saknar kontakt mot väggen	Tryck startknappen <b>11</b> och kontrollera att mätverktygets båda undre hjul har väggkontakt; skjut in ett tunt papp mellan hjulen och väggen om väggen är ojämn
Displayindikering: <b>"Speeding"</b> (För snabb)	Mätverktyget har förflyttats med för hög hastighet	Tryck startknappen <b>11</b> och kör mätverktyget långsamt på väggen
	<b>"Temperature over range"</b> (Driftstemperaturen överskriden)	Vänta tills tillåtet temperaturområde uppnåtts
	<b>"Temperature under range"</b> (Driftstemperaturen underskriden)	Vänta tills tillåtet temperaturområde uppnåtts